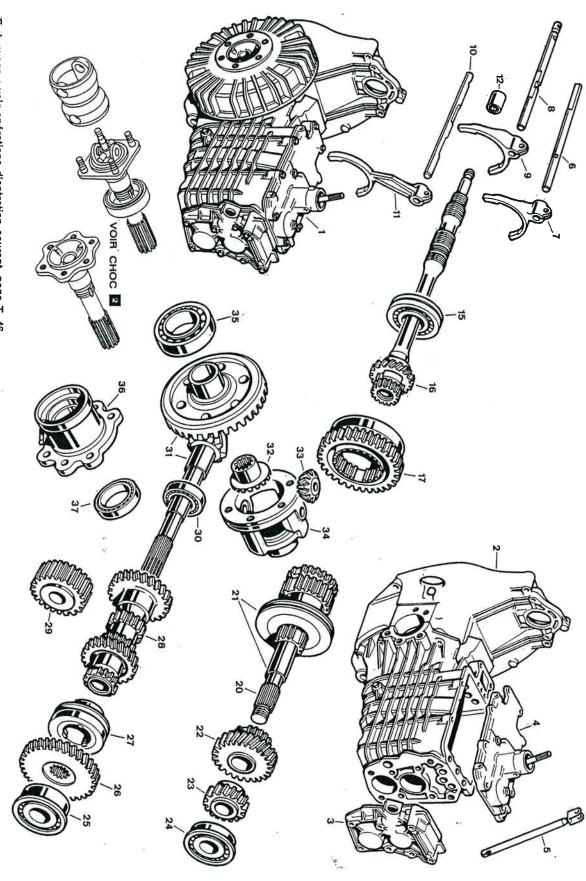
### CITROËN DYANE

AYA 2-AYB

BOITE DE VITESSES

2º partie

© Modèle déposé E.T.A.I.



Embrayage: voir opérations d'entretien courant, page T. 46.



### © Modèle déposé E.T.A.I. **EQUIPEMENT DES MOTEURS** 30 1" partle -36 AYA-AYA 3 CITROËN DYANE

Le BAREME des TEMPS de MAIN-D'ŒUVRE ci-contre, d'origine CITROEN, a été étabil en accord avec les EXPERTS de la C.S.N.E.A.F. et par nos SERVICES TECHNIQUES

58.

# NOMENCLATURE ET TARIF H.T. DES PIÈCES DÉTACHÉES EN VIGUEUR AVRIL 1969

| SI le renselgnement que vous   | cher      | rchez n'est pas sur cette page, consultez le MODE D'EMPLOI pages T. 57   | et T.       |
|--|-----------|--|-------------|
| 4 1 2  | Rep.      |  | Rep.        |
|  | P         | AM 241-1b<br>AM 241-1<br>AY 241-3<br>AK 524-3<br>AK 532-17<br>AYA 242-1<br>AY 242-1b<br>AZ 643-70h<br>AZ 643-70h<br>AZ 643-3h<br>AZ 182-99<br>AYA 182-99<br>AYA 182-4<br>AM 222-6a<br>AM 222-6a<br>AM 222-8a<br>AM 222-8a<br>AM 222-8a<br>AM 222-8a<br>AM 222-8a<br>AM 233-01d<br>AM 533-01d<br>AK 533-01d<br>AK 533-05b<br>AYA 171-0d<br>AYA 171-0d   | No pièce    |
| VENTILATEUR ou MOYEU ou COURROIE D'ALTERNATEUR (sauf pour AYA-AYA 2 avec dyn.) - Dépose-repose ou remplacement y compris dépose-repose de la calandre ou de l'ensemble pare-chocs-support d'habillage AV (partiellement) Dépose-repose AYA-AYA 2 Dyn.  Remplacement AYA-AYA 2-AYB Alt. Remplacement AYA-AYA 2-AYB Alt. VENTILATEUR ou MOYEU ou COURROIE D'ALTERNATEUR (sauf pour AYA-AYA 2 avec dyn.) - (Ensemble pare-chocs-support d'habillage AV déposé) - Dépose-repose ou remplacement AYA-AYA 2 Dyn.  Dépose-repose AYA-AYA 2 Dyn.  Remplacement AYA-AYA 2 Dyn.  Dépose-repose AYA-AYA 2-AYB Alt.  COLLECTEUR D'AIR - Remplacement y compris dépose-repose de l'ensemble pare-chocs-support d'habillage AV, du ventilateur, de la dynamo ou de l'alternateur - Désaccouplement-accouplement des supports AY AYA 3 AYA 2-AYB  AYA-AYA 3 AYA 2-AYB AIR - Remplacement y compris dépose-repose de l'ensemble pare-chocs-support d'habillage AV, du ventilateur, de la dynamo ou de l'alternateur - Désaccouplement-accouplement des supports AY du moteur (pour le soulever)  AYA-AYA 3 AYA 2-AYB | Opération | Ventilateur 8 pales       AYA 3 15,27 Ventilateur 8 pales       AYA 3 15,27 AYA 3 17,94 AYA 3 17,96 AYA AYA 3 17,97 AYA 3 17,  | Désignation |
| 1,25<br>1,75<br>2,00<br>0,50<br>0,50<br>0,75<br>2,75   | Temps     | 15,27<br>16,27<br>17,39<br>17,94<br>3,81<br>27,81<br>27,81<br>43,57<br>6,89<br>4,08<br>9,48<br>9,48<br>9,48<br>9,76<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>11,16<br>1 | Prix        |
| 7<br>9<br>10<br>11<br>16   | Rep.      |  | Rep.        |
| COUVRE-CUL collage du 2 COUVRE-C TUBE AV D' ECHANGEUR glage des c mission poi POT DE DETE TUBE INTERN COUVERCLE pose pour i DEMARREUR  |           | AZ 171-5<br>AM 171-111<br>AYA 171-111<br>AYA 171-101<br>AYA 171-700<br>A 173-00<br>A 173-00<br>AM 173-00<br>AM 221-1d<br>AM 232-110<br>AZ 532-010<br>AZ 535-16<br>AZ 535-16<br>AZ 532-00<br>AZ 532-00<br>AZ 532-00<br>AZ 532-00<br>AZ 532-00<br>AZ 532-00<br>AZ 532-00<br>AZ 532-00<br>AZ 532-00<br>AZ 532-11-08<br>AZ 211-17<br>AZ 211-18<br>AZ 211-18<br>AZ 211-19<br>AZ 211-19<br>AZ 211-19<br>AZ 211-105<br>AZ 211-105<br>AZ 225-11<br>AM 225-11<br>AM 225-11  | Nº pièce    |
| COUVRE-CULASSE - Dépose-repose ou remplacement y compris collage du joint (8) et contrôle des fuites  2 COUVRE-CULASSES - Même opération   | Opération | Cartouche de filtre à air MIOM Cartouche de filtre à air MIOM Cartouche de filtre à air MIOM Tube souple d'aspiration de filtre à air PA-AYA 3 Tube caoutch, llaison filtre-silencieux adm. PA-AYA 3 Tube caoutch, llaison filtre-silencieux adm. PA-AYA 3 Silencieux d'admission Silencieux d'admission AYA Silencieux d'admission SEV AYA Pompe à essence SEV AYA Régulateur DUCELLIER 6 V AYA Bégulateur CIBIE 6 V AYA Bobine d'allumage 6 V AYA Bobine d'allumage 6 V Bobine d'allumage 12 V Bobin   | Désignation |
| 0,50<br>0,75<br>1,25<br>1,25<br>1,25<br>1,25<br>0,50   | Temps     | 8,18 11,82 11,24 11,24 11,24 11,24 44,79 26,70 26,70 28,03 28,03 19,71 122,55 148,16 67,08 33,45 152,60 123,83 37,11 39,70 5,18 6,36 6,36 6,36 6,36 6,36 6,38 19,64 6,39 19,64 68,33 22,13 88,33 22,13 88,33 22,13 88,33 22,13 88,33 22,48   | Prix        |

28

(calandre et ventilateur déposés) - Remplacement y

0,50

36

REFRIGERATEUR D'HUILE (collecteur repose ou remplacement

2,00 2,25

AYA-AYA 3 AYA 2-AYB

0,75 0,50

1,50 1,00

> 1 1

able ou remplacement

DYNAMO - Dépose-repose y compris dépose-repose de la ca-

AYA 2-AYB

0,75 0,50 1,00

1,50 1,75

0,25

Joints et nettoyage

TUBULURE ADM-ECH - Rempiacement y compris dépose-repose du filtre à air ou silencieux d'admission, désaccouplement-accouplement carburateur

27 26 24

22 19

filtre
SILENCIEUX D'ADMISSION - Dépose-repose ou remplacement ...
POMPE A ESSENCE ou TIGE DE COMMANDE - Remplacement y compris contrôle du dépassement de la tige AYA-AYA 3

0,25 0,50

CARBURATEUR - Dépose-repose ou remplacement y compris la dépose-repose du filtre à air ou du silencieux d'admission et

8

35

2º partie AYA 2-AYB EQUIPEMENT DES MOTEURS

### CITROEN DYANE

L'EXPERTISE AUTOMOBILE ASSURANGES TECHNIQUES

NOMENCLATURE ET TARIF H.T. DES PIÈCES DÉTACHÉES EN VIGUEUR AVRIL 1969

| 1 AV 211-1   Ventilatur 8 pales   Designation   Prix   Rep. No piece   Rep. No  | 1,25                                    |  |             |            | files  | _            |
|---|---|--|-------------|------------|--|--------------|
| Availateur Bales  |   | AYA-AYA 2 Dyn                                    |             | · ·        | CARTOUCHE FILTRANTE - Remniscement                   | 19           |
| Available   Prix   Pr  |   | ET -   |             | 0,50       | FILTRE A AIR - Dépose-repose ou remplacement         | اة           |
| Av 241-1  |   | Opération  | #<br>       | 1          |  | ;   <u>;</u> |
| Av 241:1  |   | ω  | ⊸ a ne      |            | Orderic CONSTROCTEON                                 | Ren          |
| Ventilatur 8 pales  | 19,70                                   | South a limite asec taccolds                     |             |            | DE MAIN-D'OFILVRE ORIGINE CONSTRUCTEUR               | EMPS         |
| Ventilateur 8 pales   | 75,67                                   | Réfrigérateur d'huille avec records              | ΑM          | =          | Demarreur PARIS-RHONE 12 V AYA 2-AYB                 | )            |
| Ventilateur 8 pales   AYA   241-1   Ventilateur 8 pales   AYA   241-1   Ventilateur 8 pales   AYA   241-2   AYA   | 91,52                                   | Béfrirérateur d'huile avec support d'alternateur | Ą           | =          | 533 OFL Demarreur DUCELLIER 12 V                     |              |
| Available   Prix   Per   Prix   Pri  | 100,36                                  | Tubulure   | ≱:          | -          | Démarreur PARIS-RHONE 6 V                            |              |
| Av 241-1  | 92,57                                   | Tubulure   | \<br>-      | =          | 533-01 Démarreur DUCELLIER 6 V                       |              |
| AV 241-1  |   | Carpurate  | <b>&gt;</b> |            | 222-87a Couvercle de pompe à hulle                   |              |
| Av 241-1  | 19,64                                   | Allumeur complet                                 | 7           | -          | 222-87 Couvercle de pompe à hulle                    |              |
| AV 241-1  | 6.39                                    | Masses d'avance automatique                      | AYA         | -          | 222-7b Pignon de pompe à huile                       |              |
| AV 241-1  | n 9                                     | Came d'allumeur avec entraîneur                  | >           | -          | 222-7 Pignon de nomne à buile                        |              |
| AY 241-1  | 6,40                                    | Rupteur complet                                  | Ν           | -          | 222-8b Rouse a denture int. de pompe a huile         |              |
| Av 241-1   Ventilateur 8 pales   Désignation   Prix   Rep. No pièce   Désignation   Prix   Av 241-2   Av 241-2   Av 241-2   Ventilateur 8 pales   Santa pa  | 4,33                                    | Rupteur complet                                  | >           | =          | 222.8  |              |
| Av 241-1  | 5,18                                    | Condensateur                                     | Ŋ,          | -          | 113-6c Corps de pompe à hulle (coussinet d'arbre à c |              |
| AV 241-1   Ventilateur 8 pales  | 39,70                                   | Se Bobine d'allumage 12 V                        | ÞΑ          | =          |  |              |
| Av 241-1  | 37,11                                   | Bobine d'ailumage 6 V                            |             | =          | 113-6 Corps de pompe à hulle (conscinet d'arbr       |              |
| AV 241.1         Ventilateur 8 pales         AYA2 2 1.2         AYA2 2 1.1         Rep. No pièce         Désignation         Prix         Rep. No pièce         Désignation         Prix           AV 241.1 AN 241.1 AN 241.1 AN 241.2 AN 241.2 AN 241.2 AN 241.2 AN 242.1 Collecteur d'air (dynamo)         AYA 2.4 AN 2.2 53.3 AN 242.2 Conduit de refroidissement sup. G. AYA 2.4 B. 3.3 AN 242.2 Conduit de refroidissement sup. G. AYA 2.4 B. 3.3 Conduit de refroidissement sup. G. Conduit de refroidissement sup. G. AYA 2.4 B. 3.3 Conduit de refroidissement inf. G. AYA 2.4 B. 3.3 Conduit de refroidissement inf. G. AYA 2.4 B. 3.3 AN 242.2 Conduit de refroidissement inf. G. AYA 2.4 B. 3.3 Conduit de refroidissement inf. G. AYA 2.4 B. 3.3 Conduit de refroidissement inf. G. AYA 2.4 B. 3.3 AN 22.1 Conduit de refroidissement inf. G. AYA 2.4 B. 3.3 AN 22.2 Conduit de refroidissement inf. G. AYA 2.4 B. 3.3 AN 22.2 Conduit de refroidissement inf. G. AYA 2.4 B. 3.3 AN 22.3 Conduit de refroidissement inf. G. AYA 2.4 B. 5.5 AN 532-10 AN 132-3 Conduit de refroidissement inf. G. AYA 2.4 B. 5.5 AN 532-10 AN 132-3 Conduit de refroidissement inf. G. AYA 2.4 B. 5.5 AN 532-10 AN 132-3 Conduit de refroidissement inf. G. AYA 2.4 B. 5.5 AN 532-10 AN 132-3 Conduit de refroidissement inf. G. AYA 2.4 B. 5.5 AN 532-10 AN 132-3 Conduit de refroidissement inf. G. AYA 2.4 B. 5.5 AN 532-10 AN 132-3 Conduit de refroidissement inf. G. AYA 2.4 B. 5.5 AN 532-10 AN 132-3 Conduit de refroidissement inf. G. AYA 2.4 B. 5.5 AN 532-10 AN 132-3 Conduit de refroidissement inf. G. AYA 2.4 B. 5.5 AN 532-10 AN 132-3 Conduit de refroidissement inf. G. AYA 2.4 B. 5.5 AN 532-10 AN 132-3 Conduit de refroidissement inf. G. AYA 2.4 B. 5.5 AN 532-10 AN 132-3 CONDUIT AN 4 AN 4 AN 4 AN 4 B. 5.5 AN 532-10 AN 132-3 CONDUIT AN 4 AN  | 123,83                                  | Dynamo complète PARIS-RHONE 6 V                  |             | -          | 222-6a Tamis ou crénine d'achiretion d'huite         |              |
| AV 241-1<br>AM 241-1b<br>AM 241-1b<br>AM 241-2<br>AM 241-2<br>AM 242-1a<br>AM 242-1a<br>AV 242-1a<br>AV 242-1a<br>AV 242-1a<br>AV 242-1a<br>AV 242-1a<br>AV 242-1a<br>Collecteur d'air (dynamo)<br>AV 242-1a<br>Conduit de refroidissement sup. G<br>AV 242-1b<br>Conduit de refroidissement inf. G<br>AV 242-1b<br>AV 242-1b<br>Conduit de refroidissement inf. G<br>AV 242-1b<br>AV 242-1b<br>Conduit de refroidissement inf. G<br>AV 242-1b<br>Conduit de refroidis  | 1 C C C C C C C C C C C C C C C C C C C | Dynamo complète DUCFILIER & V                    |             | =          | i une interm. entre pot détente et silenc. échap.    |              |
| Av   241-1   Ventilateur 8 pales  | 32,08                                   | Régulateur CIBIE 6 V                             | 1 AZ 5      | 47,34   -  | 182.4 Title detente avec tubes                       |              |
| AV 241-1<br>AW 241-1b<br>AW 241-2<br>AW 241-2<br>AW 241-3<br>AV 242-1a<br>AV 242-1a<br>AW 242-1a<br>Collecteur d'air (alternateur)<br>AYA 2-AYB<br>AW 242-83<br>AW 242-83<br>AW 242-83<br>AW 242-83<br>AW 242-94<br>AW 242-95<br>AW 242-95<br>AW 242-95<br>AW 242-95<br>AW 242-96<br>AW 132-96<br>AW 232-97<br>AW 232   | 67,99                                   | Régulateur PARIS-RHONE & V                       | AZ 5        | 51,02      | Pot de détente avec tubes                            |              |
| AV 241-1<br>AM 241-1b<br>AM 241-2b<br>AM 241-2b<br>AV 242-1a<br>AV 242-1a<br>AV 242-1a<br>AV 242-1a<br>AM 242-1b<br>AM 242-1b<br>AM 242-1a<br>AM 242-1b<br>AM 242-2b<br>AM 2   | 31,74                                   | Régulateur PARIS-RHONE 12 V AYA                  |             | 28.51      | 182-14 Echangeur G avec tube d'échappement           |              |
| AV 241-1<br>AM 241-1b<br>AV 241-2<br>AV 241-3d<br>AV 242-1a<br>AV 242-1b<br>AV 242-1a<br>AV 242-1a<br>AV 242-1b<br>AV 242-1b<br>AV 242-1b<br>AV 242-83<br>AV 242-90<br>Conduit de refroidissement sup. G<br>AV 242-90<br>AV 242-90<br>AV 132-3b<br>AV 242-90<br>AV 132-3b<br>AV 242-90<br>AV 132-3b<br>Joint de couvre-culasse         Désignation         Prix         Rep. No plèce         Désignation         Prix           AV 241-1<br>AV 241-3<br>AV 242-1a<br>AV 242-1a<br>AV 242-1b<br>AV 242-90<br>AV 132-3b         Ventilateur 8 pales<br>AV 241-3<br>AV 241-3<br>Courroie d'alternateur AYA 2<br>AVB 242-1a<br>Collecteur d'air (dynamo)<br>AYA 2<br>AYB 25,33<br>AY 173-0<br>AYA 2<br>AYB 25,33<br>AY 173-0<br>AYA 2<br>AYB 21-1<br>Conduit de refroidissement sup. G<br>Conduit de refroidissement inf. G<br>Conduit de refroidissement inf. G<br>AYA 2<br>AYB 21-1<br>AYA 2-AYB 29,98<br>AYA 2-AYB 29,   | 28,23                                   | negulateur DUCELLIER 12                          | <u>}</u>    |            | 182-14 Echangeur G avec tube d'échappement           |              |
| AV 241-1<br>AV 241-1<br>AV 241-2<br>AV 241-2<br>AV 241-2<br>AV 241-2<br>AV 241-2<br>AV 241-2<br>AV 241-3<br>AV 241-2<br>AV 241-3<br>AV 241-3<br>AV 241-3<br>AV 241-3<br>AV 241-3<br>AV 241-3<br>AV 241-3<br>AV 241-3<br>AV 241-3<br>AV 242-1<br>AV 242-1<br>AV 242-1<br>AV 242-8<br>AV 342-9<br>AV 342- | 155,26                                  | Alternateur PARIS-RHONE                          | <u> </u>    | =          | 132-3a Joint de couvre-culasse                       |              |
| AV 241-1<br>AV 241-1<br>BAY 241-2<br>AM 241-3d<br>AV 242-1<br>AV 242-1<br>AV 242-1<br>AV 242-1<br>AV 242-1<br>AV 242-1<br>AV 242-8<br>AV 24 | 140.66                                  | Alternateur DUCELLIER 12                         | ?           | =          | 132-2b Couvre-culasse                                |              |
| AV 241-1<br>AV 241-1<br>BAY 241-2<br>AM 241-3d<br>AV 242-1<br>AV 242-1<br>AV 242-1<br>AV 242-1<br>AV 242-1<br>AV 242-83<br>AV 242-83  | 22,00                                   | Reniflard avec tube de remplissage d'huile       | AYB         | -          | 242-94b Conduit de refroidissement int. G            |              |
| AV 241-1<br>AV 241-2<br>AV 242-3<br>AV 242-1a<br>AV 242-1b<br>AV 242-1b<br>AV 242-1b<br>AV 242-1b<br>AV 242-1b<br>AV 242-1b<br>AV 242-1b<br>AV 242-1b<br>Collecteur d'air (dynamo)         Désignation         Prix         Rep. No pièce         Désignation         Prix           AV 241-1<br>AV 241-2<br>AV 242-1a<br>AV 242-1b<br>AV 242-1b<br>AV 242-1b<br>AV 242-1b<br>AV 242-1b<br>Collecteur d'air (alternateur)         AYA 2<br>AYA 2<br>B,13         Rep. No pièce         Désignation         Prix           AY 241-1<br>AV 242-1a<br>AY 242-1b<br>AY 242-1b<br>AY 242-1b<br>Collecteur d'air (alternateur)         AYA 2<br>AYA 2<br>AYA 2<br>AYA 2<br>AYA 2<br>AYA 2<br>B,13         Rep. No pièce         Désignation         Prix           AYA 2<br>AYA 2<br>B,13         Pompe à essence GUIOT         AYA 2<br>AYA 2   | 29,13                                   | Reniflard avec tube de remnilssage d'huite       | ΑY          | =          | 242-030 Conduit de retroidissement sup. G            |              |
| AY 241-1  | 29,98                                   | Pompe à essence GUO                              | Α?          | =          | 242-83 Conduit de refroidissement sup. G             |              |
| AY 241-1 AY 241-2 AY 241-3 AY 241-3 AY 241-3 AY 242-1a AY 242-1a Collecteur d'air (dynamo) AYA 2  |   |  | ٨           |            | 242-1b Collecteur d'air                              |              |
| AY 241-1 AY 241-1 AY 241-1 AY 241-2 AY 241-3 AY 241-2 AY 241-3 AY 241-3 AY 241-2 AY 241-3 AY   | 5,47                                    |  | A           | =          | 242-1a Collecteur d'air (alternateur)                |              |
| AY 241-1 AM 241-1b AY 241-2 AW 241-2 AW 241-2 AW 241-3 AW 241-3 AW 241-3 AW 241-3 AW 241-3 AV 241-2 AV 241-2 AV 241-2 AV 241-2 AV 241-3 AV  | 7.73                                    | =  | A           | =          | 242-1 Collecteur d'air (dynamo)                      |              |
| AY 241-1 Ventilateur 8 pales  | 77,08                                   |  | ΑY          | _          | 241-30 Poulie-support de ventilateur avec moyeu      |              |
| AY 241-1 Ventilateur 8 pales  |   | fouche   | 2           | 12.39      | 241-2 Moyeu avec flasque support de ventilateur A    |              |
| AY 241-1 Ventilateur 8 nales AYA 2 A  | 90,73                                   | Filtre à a                                       | A           | π α<br>3 0 | 241-1b Ventilateur 8 pales                           |              |
| No piece Désignation Prix Rep. No pièce Désignation   | 1                                       | !  |             |            | 241-1 Ventilateur 8 pales                            | <br>>        |
|   | Prix                                    |  |             |            | Désignation  | ndp.         |

Şi le renselgnement que vous cher



**EQUIPEMENT DES MOTEURS** 

2º partie

© Modèle déposé E.T.A.I.

Le BAREME des TEMPS de MAIN-D'ŒUVRE ci-contre, d'origine CITROEN, a été établi en accord avec les EXPERTS de la C.S.N.E.A.F. et par nos SERVICES TECHNIQUES

91



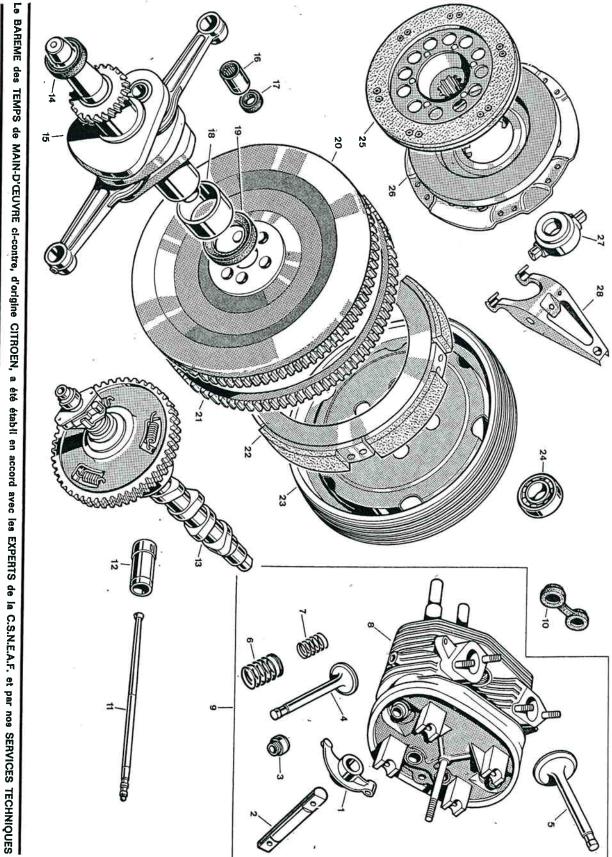
### **OPERATIONS D'ENTRETIEN COURANT SUR** MOTEUR

© Modèle déposé E.T.A.I.

1" partie

CITROËN DYANE

AYA-AYA 3



| MENCLATURE ET TARIF H.T. DES PIÈCES DÉTACHÉES EN VIGUEUR AVRIL 1969 | NOMENCLATURE |
|---|--------------|
| 1. partie - AYA-AYA 3   |              |

| St le renseignement que vous cherch  | ez n'e    | est pas  | s sur cette page, consultez le MODE D'EMPLOI pages T. 57 et T.  |             |
|--|-----------|--|---|-------------|
| m w  | Rep.      | 1  |   | Rep.        |
| MOTEUR Mise au Mise au Mise au CONTROL BOUGIES toyage CULBUTEI trôle de JOINTS P diffication 1 CULAS: repose l'alle, jo et contr (Sans dd  |           | 11   | AM 124-2<br>AM 124-84<br>AM 124-84<br>AM 124-86<br>AYA 124-7<br>AYA 124-7<br>AYA 124-7<br>AM 124-25<br>AM 124-95<br>AM 112-01<br>AM 112-01<br>AM 124-95<br>AM 224-95<br>AZ 224-95<br>AM 124-5c<br>AM 123-0d<br>612-604<br>612-604<br>612-607<br>AYA 121-022<br>AM 121-022<br>AM 121-022<br>AM 121-022  | No pièce    |
| MOTEUR  Mise au point simple  Mise au point complète  Mise au point simple  MOUGIES - Dépose-repose y compris collage et net-  toyage  CULBUTEURS - Réglage y compris collage des joints et con-  trôle des fuites  LOINTS PERFECT CIRCLE (culasses déposées) - Pose avec mo-  dification des culasses  LOILASSE (sur véhicule) - Dépose-repose y compris dépose-  repose de l'ensemble pare-chocs-support d'habillage AV, de  l'alle, joue d'alle et passage de roue - Réglage des culbuteurs,  et contrôle des fuites  AYA-AYA 3  (Sans dépose de l'ensemble pare-chocs-support d'habillage AV)  AYA-AYA 3  (Sans dépose de l'ensemble pare-chocs-support d'habillage AV)  AYA-AYA 3  (Sans dépose de l'ensemble pare-chocs-support d'habillage AV)  AYA-AYB 3   | Opération | TEMPS DE MAIN-D'ŒUVRE ORIGINE CONSTRUCTEUR                       | Culbuteur AV G (éch.) ou AR D (adm.) AYA-AYA 3 Culbuteur AV D (éch.) ou AR G (adm.) AYA-AYA 3 Axe de culbuteur  | Désignation |
| 0,75<br>0,75<br>0,75<br>0,75<br>0,75<br>4,50   | Temps     | TRUCT  | 8,65<br>8,65<br>8,65<br>8,65<br>12,78<br>7,25<br>9,25<br>9,25<br>9,09<br>88,99<br>96,09<br>1155,74<br>153,74<br>153,74<br>153,74<br>153,74<br>1,45<br>6,44<br>6,30<br>94,26<br>106,05<br>1,45<br>1,45<br>2,33,29<br>2,33  | Prix        |
| 11 et 12   | Rep.      | EUR T  | 128     27   128   127   128   137   138   137   138   137   138  | Rep.        |
| ######################################   |           | facturables  | 612-648 612-649 AYA 113-2 AM 113-2 AM 113-2 AM 121-05a AM 121-05a AM 121-05a AM 121-05h AM 312-01a AM 313-01  | Nº pièce    |
| 1 CULASSE - Epreuve au banc 2 CULASSES - Epreuve au banc 1 CULASSE - Déshabillage-habillage pour remp. 3 CUPAPES - Rodage 1 culasses 3 CUPAPES - Rodage 2 culasses 5 SOUPAPES - Rodage 2 culasses 5 SOUPAPES (sur véhicule) y compris dépose-repose nible pare-chocs-support d'habillage AV, des alles, es, passages de roues et des 2 culasses avec remplas soupapes d'échappement - Réglage des culbuteurs, s joints, contrôle des fultes y compris mise au point moteur moteur - Réglage des culbuteurs, s joints, contrôle des fultes y compris mise au point moteur - AYA-AYA 3 cose de l'ensemble pare-chocs-support d'habillage AVA 3 cose de l'ensemble pare-chocs-support d'habillage des cultures, soupport d'habillage des cultures, soupport d'habillage des cultures, soupport d'habillage des cultures, soupport d'habillage des | Opération | et à ne pas dépasser, exprimés en heures et en centièmes d'heure | Joint d'étanchéité de douille en bout de vileb. (1° cas) AYAAYA 3  Coussinet AR de vilebrequin AYAAYA 3  Bague d'étanchéité AR de vilebrequin AYA 3  Volant moteur, embrayage normal AYA 3  Volant moteur, embrayage centrifuge AYA 3  Couronne d'edemarreur AYA 3  Couronne d'edemarreur AYA 3  Couronne d'embrayage centrif. AYAAYA 3  Couronne d'embrayage normal AYA 3  Disque d'embrayage normal AYA 3  Mécanisme d'embrayage AYA 3  Mécanisme d'embrayage AYA 3  Mécanisme d'embrayage AYA 3  Mécanisme d'embrayage AYA 3  Support et bague de butée d'embrayage normal ou centrifuge AYA 3  Support et bague de butée d'embrayage normal ou centrifuge AYA 3  Support et bague de butée d'embrayage normal ou centrifuge AYA 3  Support et bague de butée d'embrayage normal ou centrifuge AYA 3  Support et bague de butée d'embrayage normal ou centrifuge AYA 3  Fourchette d'embrayage AYA (→ 7/68 AYA 3)  Fourchette d'embrayage 7/68 → AYA (→ 7/68 AYA 3)   | Désignation |
| ++++<br>++++<br>10,00<br>12,25<br>+1,26<br>+1,25<br>+1,25<br>+1,25<br>+1,25<br>+1,25<br>+1,25  | Temps     | d'heure  | 0,71<br>9,50<br>11,50<br>0,81<br>9,50<br>0,86<br>45,09<br>67,50<br>45,75<br>43,19<br>42,73<br>30,41<br>30,41<br>30,41<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>43,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19<br>44,19 | Prix        |

OPERATIONS D'ENTRETIEN COURANT SUR MOTEUR

2ª partie - AYA 2-AYB

### ASSURANGES TECHNIQUES L'EXPERTISE AUTOMOBILE

# NOMENCLATURE ET TARIF H.T. DES PIÈCES DÉTACHÉES EN VIGUEUR AVRIL 1969

| Rep. No piece | Désignation  | Prix      | Rep. | Ş        | plèce               | Désignation   |
|---------------|--|-----------|------|----------|---------------------|---|
| ×             | éch.) ou AR  | 18 04     | â    | <b>∤</b> | 22                  |   |
|               |  | 8,94      | 5    | 2        | 220-121             | Vilebrequin avec blelles AYA 2                          |
| ×             | éch.) ou AR G (adm.)   | 18 9 9    | 5    | X        | 620-320<br>BZZQ-121 |   |
| A             | éch.) ou AR G (adm.)   | 20,01     | 6    |          | 020-020             | Dounte a arguines en bout de vilebrequin (1° cas)       |
| ×             |  | 30,4      |      |          | 3                   |   |
| _             |  | 2,03      | ı    |          | 020-323             | Double a alguilles en bout de vilebrequin (2º cas)      |
|               |  | 12.78     | 17   | •        | 612-648             |   |
| 4 AY 124-8    | Soupape d'échappement  | 7.89      | :    |          | 040-710             | a etallette de double de vijeb.                         |
| AM<br>1       | î  | 15.88     | Ī    |          | 612-640             | loint d'étanchéité de deuille en beut de uille Control  |
|               | •  | 3.79      |      |          | 910                 | Solit a etailcheite de double en pout de Vieb. (2º cas) |
| M             |  | 4.84      | ô    | >        | 3                   |   |
|               |  | 9.0       | ō    | ?        | 13-2                | Coussinet AH de Vilebrequin AYA 2                       |
| ×             |  | 2,5       | 5    | MM       | 22-28               | Coussiner AH de viiebrequin                             |
| ΑY            | S  | 4,01      | ١٩   |          | 513-654             | Dague An d'étancheite de vilebrequin AYA                |
|               | :  | 83,74     | 20   | ¥        | 121-05              | Volant moteur, embravage normal                         |
| AM IIZ-UIJ    | se G avec guides, sieges et tubi   |           | Į    | M        | 121-05f             | Volant moteur, embravage normal AYB                     |
| 0 AV 113.03   |  | 99,94     | I    | A        | 121-05a             | •   |
| 2             | Culasse G complete avec soupapes et culbuteurs   | :         | : [  | ×        | 121-05              |   |
| AM 112.02m    | C complete auto account of   | 152,54    | 21   | >        | 533-1a              | Couronne de démarreur AYA 2-AYB                         |
| 2             | Oulasse of complete avec soupapes et culbuteurs  | 176 74    | 22   | Š        | 312-7d              | Couronne d'accouplement d'embrayage centrifuge          |
| 10 AM 224-95b |  | 1,0,1,4   | 3    |          | :                   |   |
|               | a craiicilei   | 5         | 3    | Ν        | 312-01a             | lambour d'embrayage centrifuge avec roulement           |
| 11 AY 124-5   |  | л .;<br>С | 24   |          | 620-103             | Boulement de tembeur d'embreure contritue               |
| AM.           |  | 5,4¢      |      |          | 020-103             | nouvement de tampour d'emprayage centrituge             |
| ×             | 6  | 0,20      | 3    |          | 2                   |   |
| 13 AY 123-0   | 6  | 9,00      | 25   | 2        | 313-01              | d'embrayage normal                                      |
| ×             | Campa  | 94,26     | I    | Š        | 313-01              | d'embrayage centrifuç                                   |
| _             | interpretation of the second o | 91,2/     | 1    | ΑY       | 313-01              | d'embrayage centrifuge                                  |
|               | CA d'erasicite de Aliebteditu  |           | 26   | A        | 312-0               | isme d'embrayage  |
| 612-607       | AV distanchilla de distance A  | 1,45      | 27   | Α        | 314-01c             | Butée à billes d'embrayage normal ou centrifuge         |
|               | Sague Av d'etalicileite de Vijebrequin (2º cas)  | _         | 3    |          | :                   |   |
|               |  | 2,09      | 28   | Š        | 314-4c              | Fourchette d'embrayage                                  |

| _    |                             |
|------|-----------------------------|
| 1    | i                           |
| 1    | 3                           |
| -    | •                           |
| ı    |                             |
| ı    |                             |
| ı    | 3                           |
| ١    | 2                           |
| ı    | 4                           |
| ı    | CHOYNE OF                   |
| ı    | f                           |
| ı    | 9                           |
| ı    | 3                           |
| ı    | Г                           |
| 1    | TO THE CONSTRUCTEDE factura |
| ı    | 1                           |
| ı    | 2                           |
| ı    | 7                           |
| ı    | _                           |
| ı    | ć                           |
| ı    | Z                           |
| ı    | 2                           |
| ı    | 7                           |
| ı    | 5                           |
| ı    | _                           |
| ı    | C                           |
| ı    | Į                           |
| ı    | ā                           |
| ı    | 울                           |
| ı    | rab                         |
| ı    | es                          |
| ŀ    | 0                           |
| ŀ    | <b>س</b>                    |
| l    | 3                           |
|      |                             |
|      | 2                           |
| Ę    | Š                           |
| 1    | 2                           |
| 3    | P                           |
| 9    | 9                           |
| Í    | Ì                           |
| ١    | 3                           |
| ١    | ñ                           |
| 1    | 5                           |
| ٥    | 2                           |
| 9    | 5                           |
| 9    | ,                           |
|      | •                           |
| 2    | ,                           |
| ġ    | 5                           |
| 5    | -                           |
| č    | 3                           |
| 0    |                             |
| nei  | Ē                           |
| ure. |                             |
|      |                             |

| 16 et 17<br>21<br>23 à 27<br>24<br>24  | Rep.       |
|--|------------|
| Suite de la page T. 45  DOUILLE A AIGUILLES ET BAGUE D'ETANCHEITE en bout de vilebrequin (moteur déposé et désaccouplé) - Remplacement 0,50 16  EMBRAYAGE CENTRIFUGE (sur véhicule) - Révision ou remplacement d'une ou plusieurs pièces : tambour, disque, mécanisme ou butée - Toilage du plateau et disque, examen du mécanisme et nettoyage - Réglages moteur et garantle d'embrayage  + Supplément : COURONNE PORTE MASSELOTTES (sur volant moteur) - Remplacement 40,50 27 et 28  16  22  27 et 28  27 et 28 | Opération  |
| 0,25<br>0,50<br>0,50<br>+ 0,50<br>+ 0,50   | Temps      |
| 23 à 26<br>22<br>27 et 28<br>25 à 27<br>25 et 26<br>27 et 28   | Rep.       |
| EMBRAYAGE CENTRIFUGE (moteur déposé et désaccouplé) - Examen ou remplacement du mécanisme et disque y compris la dépose-repose ou remplacement du tambour sur B.V  | Opération  |
| RIFUGE (moteur déposé et désaccouplé) - acement du mécanisme et disque y compris ou remplacement du tambour sur B.V  | tion Temps |

### CITROËN DYANE

**AYA 2-AYB** 

**OPERATIONS D'ENTRETIEN COURANT SUR MOTEUR** 

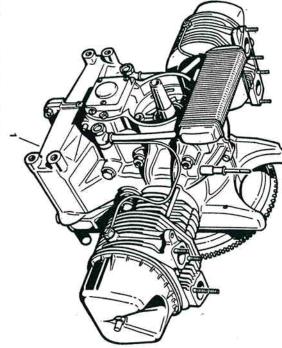
© Modèle déposé E.T.A.I

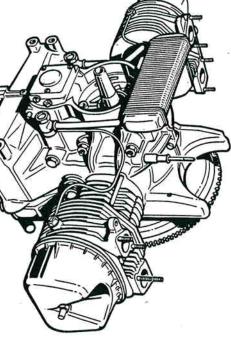
2º partie

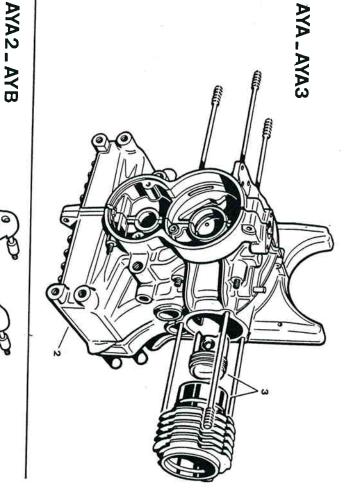
Le BAREME des TEMPS de MAIN-D'ŒUVRE cl-contre, d'origine CITROEN, a été établi en accord avec les EXPERTS de la C.S.N.E.A.F. et par nos SERVICES TECHNIQUES

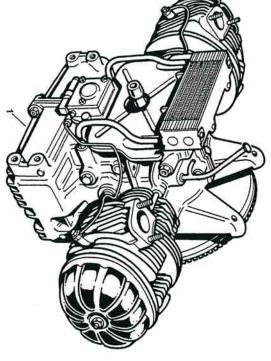
### **ENSEMBLES MOTEURS**

© Modèle déposé E.T.A.I.









Les moteurs sont fournis avec réfrigérateur d'huffe, jauge d'huile et allumeur.

Le BAREME des TEMPS de MAIN-D'ŒUVRE cl-contre, d'origine CITROEN, a été établi en accord avec les EXPERTS de la C.S.N.E.A.F. et par nos SERVICES TECHNIQUES

### ASSURANGIS TECHNIQUES L'EXPERTISE AUTOMOBILE

# NOMENCLATURE ET TARIF H.T. DES PIÈCES DÉTACHÉES EN VIGUEUR AVRIL 1969

| Si le renseignement que vous cherchez n'est pas sur cet  | _         | ge, consultez le MODE D'EMPLOI p   | ages T.       | 57 et T.                                 |
|--|-----------|--|---------------|--|
| MISE AU POINT S bougles, contrôle cartouche, glebel tacts du rupteur, MISE AU POINT C simple : réglage de l'allumeur et du débit de la p MOTEUR - Dépose accouplement, y purge complète y purge complète y la garantie d'emi toyage MOTEUR (déposé vidange et plein MOTEUR NEUF (su de l'ensemble pu billage de l'ancie moteur et platef au point simple   | Rep.      | AYA 1-03<br>AYA 1-03a<br>AYA 1-03d<br>AYA 1-03-f<br>AYA 1-03-6<br>AYA 114-0<br>AYA 111-0<br>AYA 111-0<br>AM 111-0  | p. No pièce   | ,  |
| Opérations communes à tous types  MISE AU POINT SIMPLE - Comprenant nettoyage ou remplacement des bougles, contrôle des compressions. Nettoyages : filtre à air avec cartouche, gicleure du carburateur (sur véhicule). Réglages des contacts du rupteur, du point d'allumage et du raienti  | Opération | Moteur neuf complet - embrayage normal   | Désignation   | NOMENCLATURE                             |
| + 0,50 06 75 9,75 9,75   | Temps     | 1113,80<br>11190,86<br>1201,59<br>204,75<br>199,89<br>133,59<br>144,79   | Prix          |  |
| MOTEUR SEUL - Dépose- pare-chocs-support d'ha d'embrayage  MOTEUR (déposé) - Ren démontage-remontage c éventuel des pièces d banc, mise au point co en état des culasses et + Supplément : CULASSES + Supplément : TUBULURE CYLINDRES ET PISTONS pose-repose des alles, lasses; contrôle tiges joints et contrôle des (Sans dépose de l'ense   | Rep.      | AY 1-03<br>AY 1-03a<br>AY 1-03b<br>AY 1-03c<br>AYB 1-03a<br>AYB 1-03a<br>AY 114-01<br>AM 114-01g<br>AY 111-02a<br>AYB 111-02a  | Rep. No pièce | ET TARIF H.T. DES                        |
| MOTEUR SEUL - Dépose-repose y compris dépose-repose de l'ensemble pare-chocs-support d'habillage AV - Réglages : moteur et garantle d'embrayage  AVA-AYA 3  AVA 2-AYB  MOTEUR (déposé) - Remise en état y compris déshabillage-habillage démontage-remontage complet du moteur, contrôle et remplacement éventuel des pièces défectueuses, nettoyage, réglages, passage au banc, mise au point complète, vidange et plein - Non compris remise en état des culasses et rodage des soupapes.  Supplément : CULASSES - Remise en état et rodage soupapes Supplément : CURTER-MOTEUR - Remplacement Supplément : TUBULURE ADM-ECH - Surfaçage  CYLINDRES ET PISTONS (sur véhicule) - Remplacement y compris dépose-repose des alles, joues d'alles, passages de roues et des culasses; contrôle tiges et poussoirs, réglage culbuteurs, collage des joints et contrôle des fuites | Opération | Moteur neuf complet - embr. norm. (équip. 6 V) AYA 2 Moteur neuf complet - embrayage normal AYA 2 Moteur neuf complet - embrayage centrifuge AYB 1447,00 Carter moteur |               | S PIÈCES DÉTACHÉES EN VIGUEUR AVRIL 1969 |
| ++++<br>4,00<br>4,00<br>6,50   | Temps     | 1447,00<br>1244,96<br>223,87<br>226,19<br>133,59<br>144,79   | Prix          | L 196                                    |

## TEMPS DE MAIN-D

| Opération      | MAIN-D'CEUVRE ORIGINE  |
|----------------|--|
| Temps          | CONSTRUCTE   |
| Rep. Opération | MAIN-D'ŒUVRE ORIGINE CONSTRUCTEUR facturables et à ne pas dépasser, exprimés en heures et en centièmes d'heure |
| emps           | d'heure  |

| 2 | AYA-AYA 3      | MOIEUR NEUF (sur véhicule) - Remplacement y compris dépose-repose de l'ensemble pare-chocs-support d'habillage avant du moteur, déshabillage de l'ancien, habillage du nouveau, vidange et plein, nettoyage moteur et platisforme, et réglage de la garantie d'embrayage - Mise au point simple du moteur | AYA-AYA 3<br>AYA 2-AYB  | toyage<br>MOTEUR (déposé et désaccouplé de la B.V.) - Déshabillage-habillage,<br>Vidance et plein | AYA-AYA 3 + Supplément : ENSEMBLE MOTEUR B.V. et AV de PLATEFORME - Net- | MOIEUK - Depose-repose de l'ensemble moteur-B.V., désaccouplement, accouplement, y compris dépose-repose de la calandre (AYA-AYA 3), purge complète des freins. Réglages du frein à main, du moteur et de la garantie d'embrayage | simple : réglage des culbuteurs et collage des joints, remises en état<br>de l'allumeur et du carburateur (déposé), contrôle de la batterie et<br>du débit de la pompe à essence                     | MISE AU POINT SIMPLE - Comprenant nettoyage ou remplacement des bougles, contrôle des compressions. Nettoyages : filtre à air avec cartouche, gicleurs du carburateur (sur véhicule). Réglages des contacts du rupteur, du point d'allumage et du raient | Opérations communes à tous types | Rep. Opération |
|---|----------------|---|---|---|--|---|--|--|----------------------------------|----------------|
|   | 8,75<br>B 9,75 | 0070  | 3 2,75<br>B 3,50  | + 0,50  | 5,25<br>6,00   |   | 6,00   | 3,75   |                                  | Temps          |
|   |                | *   | (Come represe of February bellevilles-support a natinage AVA AVA 3<br>AVA-2-AVA 3 | oussoirs,   | + Supplément : TUBULURE ADM-ECH - Surfaçage                              | e, vidange et plein - Non compris remise<br>ge des soupapes   | MOTEUR (déposé) - Remise en état y compris déshabillage-habillage, démontage-remontage complet du moteur, contrôle et remplacement éventuel des pièces défectueuses, nettoyage, réglages, passage au | MOTEUR SEUL - Dépose-repose y compris dépose-repose de l'ensemble pare-chocs-support d'habillage AV - Réglages : moteur et garantle d'embrayage  AYA-AYA 3  AYA 2-AYA 3  |                                  | Rep. Opération |
|   |                |   | 10,50<br>8,50   |   | ++   | + 2,25  |  |  | -                                | Temps          |

97



## EVALUATION DE DIVERSES REPARATIONS COURANTES POUR REPRISE D'UN VEHICULE

### CITROËN DYANE

| MOTEUR  MISE AU POINT SIMPLE - Comprenant nettoyage ou remplacement des bougles, contrôle des compressions - Nettoyages : filtre à air avec carbuche, gicleurs du carburateur (sur véhicule) - Réglages des contacts du rupteur, du point d'allumage et du ralent!  Même opération suite à révision des culasses MISE AU POINT COMPLETE - Comprenant en plus de la mlse au point simple : réglage des culbuteurs et collage des joints, remises en état de l'allumeur et du débit de la pompe à essence du moteur Même opération suite à révision des culasses MISE AU POINT COMPLETE - (Voir § BOITE DE VITESSES)  MOTEUR SEUL - Dépose-repose y compris dépose-repose de l'ensemble pare-chocs-support d'habillage AV - Réglages : moteur et garantie d'embrayage et plein  + Supplément : MOTEUR et AV de PLATEFORME - Net voyage  MOTEUR - ECHANGE STANDARD (sur véhicule) - Remplacement y compris dépose-repose de l'ensemble pare-chocs-support d'habillage AV - Réglage de l'ancien, habillage du nouveau, vidange et plein, nettoyage moteur et AV de plateforme - Réglage de la garantie d'embrayage - Mise au point simple du moteur  + Supplément : COMPLEMENT A LA MISE AU POINT SIMPLE - Comprenant nettoyage et remise en état complète du carburateur, contrôle batterie et débit de la pompe à essence  MOTEUR (déposé) - Remise en état y compris déshabillage-habillage, demontage-remontage complet du moteur contrôle et remplacement éventuel des pièces défectueuses, nettoyage, réglages, passage au banc, mise au point complète, vidange et plein - Non compris remise en état des culasses et rodage des soupapes  VILEBREQUIN  VOLANT MOTEUR et templacement éventuel des pièces des soupapes : CULASSES - Remise en état et rodage des soupapes : CULASSES - Remise en état et rodage des soupapes : CURRERE A CAMES   | Opération d<br>à                            |
|---|---|
| 850,00<br>850,00<br>150,00<br>150,00  | Prix H.T.<br>des pièces<br>à rempla-<br>cer |
| 3,75<br>1,50<br>2,75<br>6,00<br>2,25<br>4,50<br>4,50<br>1,50<br>8,75<br>8,75  | Temps de main-d'œuvre AYA 3 AYA 3           |
| 3,75<br>1,50<br>2,75<br>6,00<br>2,25<br>4,50<br>+ 0,50<br>+ 0,50<br>+ 0,50<br>+ 2,25<br>+ 2,25<br>+ 2,25  | AYA 2<br>AYB                                |
| + Supplément : VOLANT MOTEUR - Rectification (embrayage normal uniquement) + Supplément : COURONNE DE DEMARREUR (volant moteur déposé) - Remplacement + Supplément : TUBULURE ADMECH Surfaçage des plans de joints CONTROLE DES COMPRESSIONS (au compressiomètre) RODAGE DES COMPRESSIONS (au compressiomètre) RODAGE DES SOUPAPES (sur véhicule) - y compris dépose-repose de l'ensemble pare-chocs-support d'habillage AV, des alles, joues d'alles, passages de roues et des 2 culasses avec remplacement des soupapes d'échappement - Réglage des culbuteurs, collage des joints, contrôle des fuites y compris mise au point simple du moteur (Sans dépose de l'ensemble pare-chocs-support d'habillage AV) + Supplément : CYLINDRES ET PISTONS - Contrôle - Supplément : CYLINDRES ET PISTONS - Remplacement y compris dépose-repose des alles, joues d'alles, passages de roues et des culasses; contrôle figes et poussoirs, réglage des culbuteurs, collage des joints et contrôle des fuites (Sans dépose-repose des alles, joues d'alles, passages de roues et des culasses; contrôle figes et poussoirs, réglage des culbuteurs, collage des joints et contrôle des fuites (Sans dépose-repose du dépassement de la REFRIGERATEUR D'HUILE (collecteur déposé) - Remplacement y compris contrôle du dépassement de la REFRIGERATEUR D'HUILE (collecteur déposé) - Remplacement CHANGEUR - Remplacement y compris réglage des commandes et dépose-repose du filtre-sillencieux d'admission  Côté gauche Côté droit UBE AV D'ECHAPPEMENT - Remplacement Côté droit TUBE AV D'ECHAPPEMENT - Remplacement TUBE AR | Opération                                   |
| 13,00<br>150,00<br>150,00<br>150,00<br>150,00<br>28,00<br>28,00<br>50,00<br>11,00   | Prix H.T.<br>des plèces<br>à rempla-<br>cer |
| + 0,50<br>+ 0,25<br>+ 0,25<br>- 0,50<br>+ 0,25<br>+ 0,50<br>+ 1,25<br>+ 1,25<br>0,75<br>0,75<br>0,75<br>1,00<br>1,25<br>1,00<br>1,25  | Temps de main-d'œuvre AYA AYA AYA           |
| + 0,50<br>+ 0,25<br>+ 0,25<br>+ 0,50<br>+ 0,50<br>+ 1,25<br>+ 1,25<br>1,00<br>1,00<br>1,00<br>1,25<br>1,25  | s de<br>œuvre<br>AYA 2<br>AYB               |

|            | EVALUATI   |  |
|------------|------------|--|
| BOILE B    | ON DE DIV  |  |
| EDDICE PHI | ERSES REP  |  |
| NEW COLUMN | ARATIONS C |  |
|            | COURANTES  |  |
|            | -1         |  |

| + Supplément : ENSEMBLE MOTEUR-B.V. et AV DE PLATEFORME - Nettoyage BOITE DE VITESSES (embrayage normal) - Remplacement y compris dépose-repose de l'ensemble moteur-B.V Désaccouplement-accouplement et déshabillage habillage de la B.V Purge complète des freins Réglages du frein à main, du moteur et de la garantie d'embrayage | BOITE DE VITESSES  ENSEMBLE MOTEUR-B.V Dépose-repose y compris dépose-repose de la calandre (AYA-AYA 3), désaccouplement-accouplement de la B.V Purge complète des freins - Réglages du frein à main, du moteur et de la garantle d'embravage   | (sur volant moteur) - Remplacement - Supplément : ROULEMENT DE TAMBOUR - Remplacement - Cement - Supplément : DOUILLE A AIGUILLES (en bout de vilebrequin) - Remplacement y compris remplacement de la bague d'étanchéité - CABLE DE COMMANDE DE DEBRAYAGE - Remplacement y compris réglage de la garantie d'embrayage               | remplacement y compris dépose-repose moteur, du tambour (sur B.V.) - Remplacement d'une ou plusieurs pièces : tambour, disque, mécanisme ou butée - Examen du mécanisme, toilage du plateau et disque et nettoyage TAMBOUR DISQUE  Temps de la révision ou du remplacement + Supplément : COURONNE BORTE  Temps de la révision ou du remplacement | EMBRAYAGE  EMBRAYAGE NORMAL (sur véhicule) - Révision ou remplacement y compris dépose-repose moteur, remplacement d'une ou plusieurs pièces : disque, mécanisme ou butée - Examen du mécanisme, toilage du plateau, disque et nettoyage  DISQUE MACANISME  Temps de la révision ou du remplacement + Supplément : DOUILLE A AIGUILLES (en bout de vilebrequin) - Remplacement y compris remplacement de la bague d'étanchéité | Opération                                   |
|---|---|--|---|--|---|
| 1100,00   |   | 75,00<br>7,00<br>4,00<br>10,00   | 45,00<br>46,00<br>30,00   | 35,00<br>40,00<br>30,00<br>4,00  | Prix H.T.<br>des plèces<br>à rempla-<br>cer |
| 5,25<br>+ 0,50<br>5,75  | 1   | + 0,50<br>+ 0,25<br>+ 0,25<br>0,75   | 5,50  | 5,00   | Temps<br>main-d'α<br>AYA 3                  |
| + 0,50<br>+ 0,50  |   | + 0,50<br>+ 0,25<br>+ 0,25   | 5,75  | + 0,25   | Temps de main-d'œuvre AYA AYA AYB           |
| PURGE COMPLETE Pougles FREIN A MAIN - Réglage   | ROUES (sur véhicule) - Remplacement y compris mise sur chandelles, dépose-repose enjoliveurs, roues - Nettoyages, centrages et réglages - Remise en état - Dépose-repose y compris remise en état et dépose-repose y compris remise en état et dépose-repose y compris remise en état et dépose-repose y compris remise | sembles ailes, passages de roues, transmissions côtés roues (uniquement sur véhicules équipés de transmissions à cardans) - Détente-retente câbles du frein à main, nettoyages, centrages, réglages et purge (Cas pour transmissions cardans) - Cas pour transmissions cardans) - Supplément : 2 CYLINDRES DE ROUES - Remise en état | + Supplément : CARITER B.V EMBRAYAGE - Rem- placement + Supplément : COUVERCLE AR DE B.V Surfaçage + Supplément : ARBRE DE COMMANDE - Remplace- ment  FREINS SEGMENTS DES FREINS AV avec CYLINDRES DE ROUES (sur véhicule) - Remplacement y compris mise sur chandelles dénocer par le                        | BOITE DE VITESSES (embrayage centrifuge) - Même opération BOITE DE VITESSES (déposée et désaccouplée) - Remise en état y compris déshabillage-habillage, démontage-remontage, contrôle et remplacement éventuel des pièces défectueuses - Nettoyage, réglages, vidange et plein COUPLE CONIQUE SYNCHRONISEUR DE 4° TRAIN INTERMEDIAIRE BALADEUR DE 2° et 3° (avec COLLERETTE D'ENTRAINE-Temps de remise en état                | Opération                                   |
|   | 80,00   | 140,00<br>140,00   | 130,00  | 1100,00<br>120,00<br>23,00<br>45,00  | Prix H.T.<br>des pièces<br>à rempla-<br>cer |
| 0,50<br>0,25<br>0,25  | 3,75<br>+ 0,50  | + 6,25   | 9,75<br>+ 0,50<br>+ 0,50<br>+ 0,25  | 6,50   | Temps de main-d'œuvre AYA AYA 3             |
| 0,50<br>0,25  | 3,75  | + 6,00   | + 0,50<br>+ 0,25  | 7,50   | s de<br>œuvre<br>AYA 2<br>AYB               |